

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie
Herausgeber: Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde
Band: 69 (1991)
Heft: 12

Artikel: Der Pilz des Monats : Pholiota squarrosa-adiposa Lge. = Le champignon du mois = Il fungo del mese
Autor: Bächler, Josef
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-936642>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der Pilz des Monats

Pholiota squarroso-adiposa Lge.

- Hut:** 5–11 cm breit, jung flachkonvex gewölbt, alt etwas aufschirmend, wenig niedergedrückt, meist undeutlich gebuckelt oder ohne Buckel. Oberfläche besonders jung schmierig, hell- bis goldgelb mit rotbräunlichen spitzsparrigen Schuppen, in Hutmitte dichter und kleiner, gegen den Rand seltener, aber 1 bis 2 Zonen mit gröberen faserigen Schuppen. Hutrand: flatterig, verbogen.
- Stiel:** 5–9×0,5–1 cm an Basis, Spitze meist bis 2 cm erweitert, dem Hut gleichfarben, von Basis aufwärts auf gelbem Grund dicht mit feinen rotbräunlichen Schüppchen bedeckt, nicht sparrig, trocken, steif, fest, hohl werdend, besonders gegen Spitze.
- Lamellen:** jung goldgelb, dann dem Hut gleichfarben mit olivlichem Stich, alt bräunlich hell holzfarben, häufig quer einreissend, 8 mm breit, dünn, Lamellengrund gelb. L = 55–65/70, 1 = 3–5. Lamellenschneide gleichfarben.
- Fleisch:** im Hut dünn, gelblich. Geruch angenehm süßlich, Geschmack mild, angenehm, nie rettichartig.
- Mikroskopie:** Schnallen in allen Teilen vorhanden. Sporen 7–9×(4)4,5–5,5 µm, glatt mit kleinem Keimporus, braun. Basidien: 20–22×5,5–6,5 µm, 4-sporig. Cheilozystiden 29–33×7–10 µm. Lamellenschneide steril. Chrysozystiden 35–68×9–13 µm (Spitze 2,5–3,5 µm, unregelmässig). Sporen-Quotient bei 20 Sporen: 1,66 (extrem 1,4 und 1,9).
- Fundort:** Abtwil. Grenzwald, an abgestorbener *Abies alba*, aus Kropf heraus. (Exs. 0511–90 BA 1, Exs. 0910–88 BA 5).
- Bemerkungen:** Diesen Baum habe ich seit Herbst 1985, als aus einem Kropf heraus *Armillaria mellea* wuchsen, beobachtet. Drei Jahre später staunte ich nicht wenig, als im Durcheinander sich noch ein anderer Pilz mit goldgelben Farben zwischen die braunen *Armillaria* drängte und unübersehbar hervorstach. Meine erste Annahme, es sei eine *Pholiota squarrosa*, musste ich nach genauerem Hinsehen sofort begraben. Grund: Die Hutoberfläche war schmierig trotz trockenem Wetter. Auch die Schuppen auf Hut und Stiel konnten nicht von *Pholiota squarrosa* sein. Erst habe ich ihn fotografiert und dann ein Exemplar gepflückt. Unter dem Mikroskop waren Sporen kaum zu finden, also ein unreifes Exemplar. Die Bestimmung blieb eine Vermutung. Eine Woche später machte ich einen weiteren Versuch, ohne Erfolg. Es zeigte sich, dass der Pilz sehr langsam fertil wurde. Nach weiteren 10 Tagen konnte ich dann einige Sporen eruieren, die mir aber für eine sichere Bestimmung nicht genügten. So blieb meine Bestimmung eine Vermutung, da ich keine fertilen Fruchtkörper ernten konnte. 1989 die gleiche Erscheinung, doch der *Armillaria mellea* waren es nur wenige. 1990 kam die *Pholiota* alleine, und siehe da, die Fruchtkörper wurden auch fertil. Meine Vermutung, es könnte sich um *Pholiota squarroso-adiposa* Lge handeln, liegt jetzt sehr nahe. Die Sporenmasse liegen in den oberen Grenzwerten zu Moser, ansonsten stimmen die Merkmale gut überein.

Foto, Text und Skizzen:

Josef Bächler, Grabenweg 2, 5037 Root.



Le champignon du mois

Pholiota squarrosa-adiposa Lge

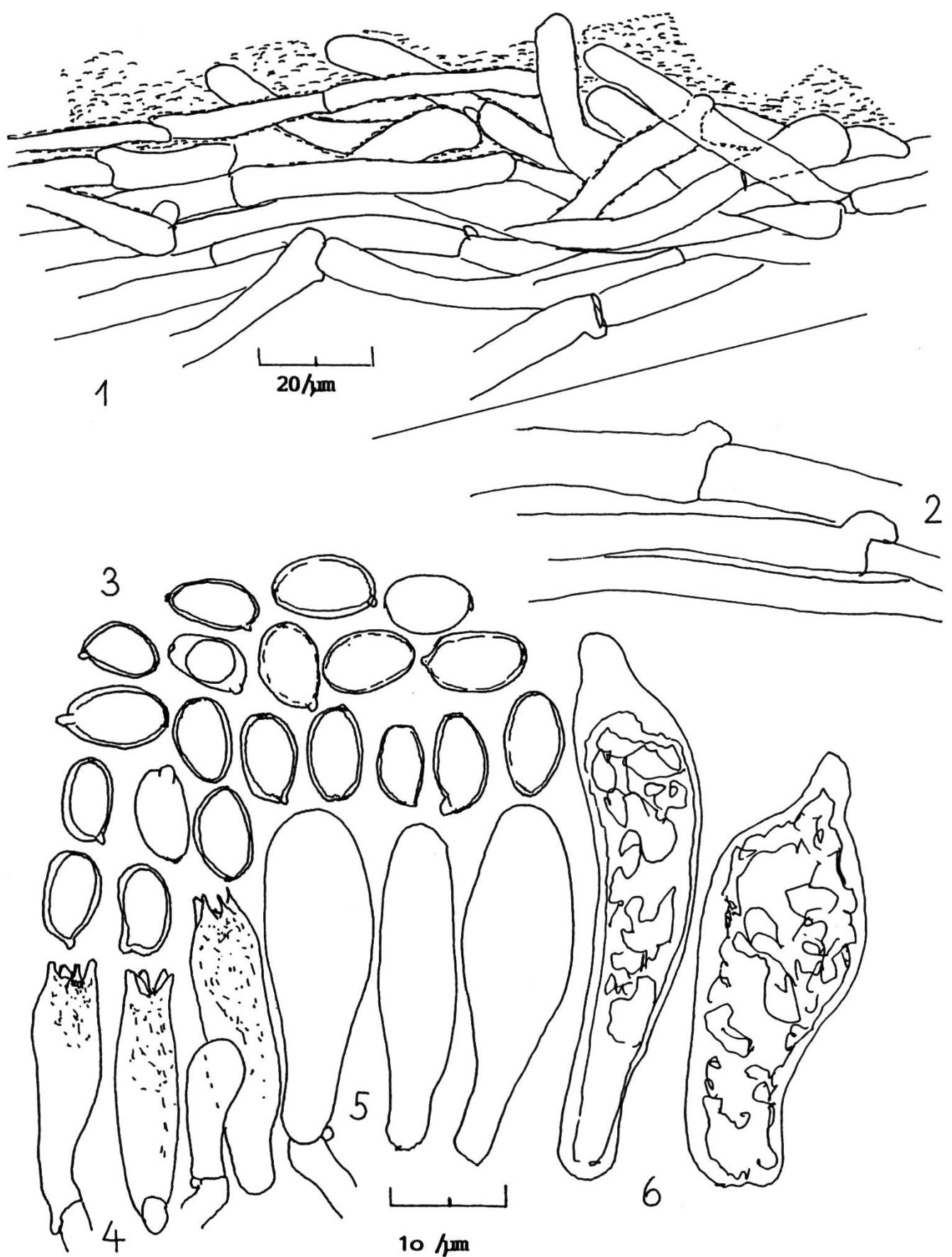
Chapeau:	diamètre 5–11 cm, pulviné à plan convexe dans la jeunesse, s'étalant un peu avec l'âge, peu déprimé, en général vaguement mamelonné ou pas du tout. Surface visqueuse, surtout au début, jaune clair à jaune doré, décorée d'écaillles dressées rouge brunâtre, plus petites et plus serrées au centre, plus rares vers la marge, mais toujours avec une ou deux zones de squames fibrilleuses plus grossières. Marge sinuée et contournée.
Pied:	5–9×0,5–1 cm à la base, généralement évasé en haut jusqu'à 2 cm, concolor au chapeau, densément couvert de bas en haut de fines squames rouge brunâtre sur fond jaune, non dressées; sec, ridige, dur, devenant creux, surtout vers le sommet.
Lames:	d'abord jaune doré puis concolores au chapeau, avec des reflets olivâtres, enfin brunâtre clair, couleur de bois; souvent lacérées transversalement; largeur 8 mm; minces; base jaune; L = 55–65–(70), l = 3–5; arête concolore.
Chez:	mince dans le chapeau, jaunâtre; odeur douceâtre agréable; saveur douce, agréable, jamais raphanoïde.
Microscopie:	boucles présentes partout; spores 7–9×(4)–4,5–5,5 µm, lisses, avec un petit pore germanitif, brunes; basides 20–22×5–6,5 µm, tétrasporiques; cheilocystides 29–33×7–10 µm; arête des lames stérile; chrysocystides 35–68×9–13 µm (sommet ×2,5–3,5 µm, irrégulières); quotient sporique (20 spores): 1,66 (valeurs extrêmes 1,4 et 1,9).
Station:	Abtwil, Grenzwald, sur un sapin blanc mort (<i>Abies alba</i>), sur une excroissance tumorale (exs. 0511–90 BA 1 et 0910–88 BA 5).
Remarques:	J'ai observé cet arbre depuis l'automne 1985; sur l'excroissance venait alors une touffe d' <i>Armillariella mellea</i> . Trois ans plus tard, je ne fus pas peu surpris de voir parmi les Armillaires brunes un autre champignon de couleur jaune doré et qui ne pouvait passer inaperçu. A première vue, je pensais à des Pholiotes écaleuses, mais une observation plus soignée m'obligea à changer d'avis. En effet, la surface piléique était visqueuse même par temps sec. Les squames du chapeau et du pied ne pouvaient non plus être celles d'un <i>Pholiota squarrosa</i> . Photographie, récolte, étude: sous le microscope, pas de spores, ou presque: mon champignon n'était pas mûr. Donc, pas de détermination sûre. Nouvelle récolte une semaine après: succès nul: le champignon se révélait mûrir avec lenteur. Encore dix jours et je pus voir quelques spores, mais non en suffisance pour une détermination. Ainsi, en 1988, ma «détermi-

Pholiota squarrosa-adiposa

1. Hutdeckschicht mit gelatinöser Schicht – 2. Lamellentrama +/- regulär – 3. Sporen – 4. Basidien – 5. Cheilocystiden – 6. Chrysocystiden.

1. Hyphes cuticulaires, avec une couche gélatineuse – 2. Trame des lames +/- régulière – 3. Spores – 4. Basides – 5. Cheilocystides – 6. Chrysocystides.

1. Cuticola con strato gelatinoso – 2. Trama lamellare regolare – 3. Spore – 4. Basidi – 5. Cheilocistidi – 6. Chrisocistidi.



nation» restait encore une supposition. L'année suivante, mes champignons réapparurent, mais accompagnés seulement d'un petit nombre d'Armillaires. Enfin en 1990, plus d'Armillaires, seulement des Pholiotes et voici qu'alors les carpophores se révèlent fertiles. J'avais pensé à *Pholiota squarrosa-adiposa* Lge et ma supposition se révèle correcte: les dimensions des spores se situent dans la limite supérieure de celles données par Moser, mais, pour le reste, les autres caractères correspondent fort bien.

Photo, texte et dessins:

Joseph Bächler, Grabenweg 2, 6037 Root

Traduction: François Brunelli

Il fungo del mese

Pholiota squarrosa-adiposa Lge

- Cappello:** largo 5–11 cm, giovane convesso-piano, vecchio si apre un poco a ombrello, poco depresso, in generale indistintamente umbonato, oppure senza umbone. Superficie viscosa specialmente quando è giovane, da giallo chiaro a giallo oro con squame irsute e con punta rosso bruno, al centro più fitte e più piccole, più rade verso l'orlo, ma con 1–2 zone con squame grossolanamente fibrillose. Orlo sinuoso, distorto.
- Gambo:** 5–9×0,5–1 cm alla base, apice in generale allargato fino a 2 cm, con colore al cappello, dalla base verso l'altro fittamente ricoperto da squamette rosso bruno su fondo giallo, non irsuto, asciutto, rigido, sodo, diventa cavo specialmente verso l'apice.
- Lamelle:** giovani giallo oro, poi concolori al cappello con punta verso l'oliva, vecchie da brunastre a color legno chiaro, spesso si fendono trasversalmente, larghe 8 mm, sottili, base gialla. L = 55–65/70, I = 3–5. Filo delle lamelle concolore.
- Carne:** sottile nel cappello, giallognola. Odore dolciastro gradevole, sapore mite, non rafanoide, gradevole.
- Microscopia:** in tutte le parti fibulata. Spore 7–9×(4)4,5–5,5 µm, lisce con piccolo poro germinativo, brune. Basidi 20–22×5,5–6,5 µm, tetrasporici. Cheilocistidi 29–33×7–10 µm. Filo delle lamelle sterile. Chrysocistidi 35–68×13 µm (apice 2,5–3,5 µm, irregolare). Quoziente di 20 spore: 1,66 (estremi 1,4 e 1,9).
- Habitata:** Abtwil, Grenzwald, su un *Abies alba* secco, emergente da una protuberanza (Exs. 0511–90 BA 1, Exs. 0910–88 BA 5).
- Osservazioni:** Ho osservato questo albero dall'autunno 1985, quando da una protuberanza crebbe *Armillaria mellea*. Tre anni più tardi rimasi stupefatto vedendo un altro fungo con colori giallo oro, cresciuto tra le brune Armillaria, da dove prorompeva copiosamente. La mia prima supposizione che fosse una *Pholiota squarrosa* dovetti affossarla subito dopo più precise osservazioni. Motivo: la superficie del cappello era viscosa pur essendo il tempo asciutto. Anche le squame sul cappello e sul gambo non potevano essere di *Pholiota squarrosa*. Dapprima le fotografai, indi ne raccolsi un esemplare. Al microscopio non trovai spore, l'esemplare non era maturo, per cui la determinazione rimase una supposizione. Una settimana più tardi un ulteriore tentativo rimase senza successo. Questo dimostrava che il fungo diventava fertile molto lentamente. Dopo altri 10 giorni potei trovare alcune spore, non sufficienti per una sicura determinazione. Non trovando esemplari maturi, rimase una supposizione la

mia determinazione. Nel 1989 la medesima crescita, ma tra l'*Armillaria mellea* vi erano pochi esemplari. Nel 1990 crebbe soltanto la *Pholiota*, i cui basidiomi erano fertili. La mia ipotesi che si trattasse della *Pholiota squarroso-adiposa* diventa plausibile. Le misure delle spore corrispondono ai valori più alti di Moser, e i rimanenti particolari si accordano bene.

Foto, testo e schizzi:

Trad.: E. Zenone

Josef Bächler, Grabenweg 2, 6037 Root.

La protection des champignons

La protection des champignons est un souci permanent de tout mycologue suisse responsable; dès 1981, certains cantons ont pris des mesures restrictives afin de limiter les cueillettes. Mais puisque les cantons jouissent d'une autonomie certaine, comme d'ailleurs les communes, il existe dans notre pays une pléthora de restrictions diverses:

Limitations ou restrictions des cueillettes de champignons en Suisse

1. Première restriction dès 1981 (AR, GR)
2. Douze cantons (env. la moitié) ont édicté des lois restrictives
3. Interdiction totale en AR depuis 1981
4. Interdiction de procéder à des cueillettes à but lucratif (AI, LU)
5. Interdiction de procéder à des cueillettes collectives (AI, BE, FR, GL, GR, JU, LU, SZ)
6. Interdiction d'utiliser des râteaux ou autres outils (GR, TI, BE, FR, JU, SZ)
7. Interdiction de détruire les champignons non comestibles (FR, GR, LU, SG, ZH)
8. Interdiction de récolter dans certaines zones protégées (AI, LU, ZH, SG)
9. Interdiction de récolter à certaines dates (AI, GL, GR, SZ, ZH)
10. Interdiction de récolter les champignons non connus (SZ, ZH)
11. Interdiction de récolter les champignons non comestibles (TI)
12. Interdiction de récolter les champignons immatures (AI, LU, SZ)
13. Interdiction de récolter certaines espèces particulières (LU, ZH)
14. Interdiction de récolter plus de 2kg/pers. x j (AI, BE, FR, GL, JU, LU, OW, SG, SZ, TI)
15. Interdiction de récolter plus de 1kg/pers. x j (GR, OW, SZ: morilles; SG: morilles, bolets et chanterelles; TI, ZH)
16. Interdiction de récolter plus de 500 g/pers. x j (AI: morilles, bolets, lépiotes, chanterelles; GL, LU: morilles; LU: chanterelles)
17. Cueillette à but lucratif autorisée avec permis (BE, FR, GL, JU, TI)

Le contrôle est effectué par: des conseillers communaux, des surveillants volontaires, la police, les contrôleurs officiels, les gardes forestiers, les gardes-chasse et gardes-pêche, les guides de montagne.

Les peines infligées aux contrevenants: amendes jusqu'à Fr. 2000.-; prison jusqu'à 15 jours.

Protection des champignons en Europe

Le problème de la protection des champignons est aussi à l'ordre du jour dans certains pays européens, il est même très actuel, vu la disparition rapide de plusieurs espèces. Aussi un comité européen de la protection des champignons a-t-il été constitué; il s'est réuni la première fois en 1988 en Pologne; Y. Delamadeleine et moi-même avons participé. A la suite de ce congrès, Anna Elise Jansen, secrétaire du comité, a publié un résumé de la situation en Europe dans («The Mycologist», 4 (2), Avril 1990: 83. «Conservation of Fungi in Europe».) Nous en donnons une traduction légèrement abrégée.
